



Leidykla

# ZARZECZE

Издательство ZARZECZE {Зажэче}



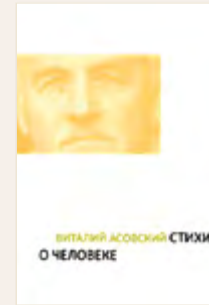
2018

Leidžia knygas, laikraščius lietuvių, rusų, baltarusių, anglų kalbomis; bukletus, kalendorius, atvirukus, pašto ženkliukus. Organizuoja skaitymus, knygų mugę.

Издаёт книги, газеты на литовском, русском, белорусском, английском языках; буклеты, календари, открытки, почтовые марки. Организует чтения, книжную ярмарку.

Vyr. redaktorius Tomas Čepaitis

- 1998–2012** Laikraštis „Užupio Heroldas“  
Газета «Вестник Заречья» на русском яз.  
Newspaper „Riverside Herald“ in English
- 2005–2007** Atvirukai su eilėraščiais (autoriai: Batiuška, Matuška, Katinas)  
Открытки со стихами (авторы: Батюшка, Матушка, Кот)
- 2007–2017** Užupio konstitucija įvairiomis kalbomis  
Конституция Республики Ужупис на разных языках  
Užupio-Esperanto ir Užupio herbo pašto ženkliukai  
Uzhupis-Lostisland and Uzupis coat of arms post stamps
- 2012** Laikraštis „Užupio Heroldas“  
Газета «Звястун Зарэчча» (на белорусском яз.)  
*Spausdino BMK spaustuvė. Lietuvos Respublikos kultūros ministerijos stipendija*
- 2013** Užupio Respublikos URM 2013 m. kalendorius  
Календарь МИД Республики Заречье на 2013 г.
- 2016** Užupio Respublikos URM 2016 m. kalendorius  
Календарь МИД Республики Заречье на 2016 г.



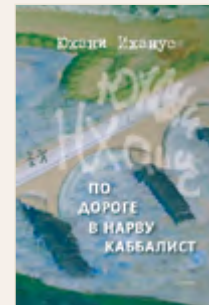
Виталий Асовский  
СТИХИ О ЧЕЛОВЕКЕ  
(на русском яз.)  
ISBN 978-609-95621-4-8



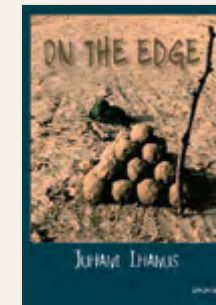
ARS POETICA?  
ИСКУССТВО ПОЭЗИИ?  
Стихи вильнюсских поэтов  
в переводах В. Асовского  
ISBN 978-609-95621-2-4



ОСЕННЯЯ  
БУХГАЛТЕРИЯ  
Стихи литовских поэтов  
в переводах В. Асовского  
ISBN 978-609-95621-1-7



Юхани Иханус  
ПО ДОРОГЕ В НАРВУ КАББАЛИСТ..  
Ироническая поэма  
Перевод на русский Т. Чепайтиса  
ISBN 978-609-95621-0-0



Juhani Ihanus  
ON THE EDGE  
Aforizmai  
(in English)  
ISBN 978-609-95621-3-1



Maksimas Osipovas  
NAMINIŲ PAUKŠČIŲ  
KLEGESYS  
ISBN 978-609-95621-5-5



Užupio Respublikos URM  
2013 m. kalendorius



Užupio Respublikos URM  
2016 m. kalendorius



Juhani Ihanus  
THE BIRCH AND THE STEAM  
100 Finnish Sauna Poems,  
Proverbs and Aphorisms  
(in English)  
ISBN 978-609-95621-6-2

## 2018 m. leidykla ZARZECZE planuoja išleisti:

Laikraštį „Užupio Heroldas“,  
P. G. Wodehouse „Mulinerio istorijos“,  
Tėfi „Apsakymai“ (1, 2 tomai), A. Kasjanenka „Как я был доминиканцем“,  
Jonas Paulius I „Illuminati“, Džamalas Džума „Кnyгų Knyга“,  
baltarusių poetų antologiją, kalendorius, atvirukus, etc.

Rudenį ZARZECZE planuoja surengti  
I-ąją Vilnelės Knygų mugę, skirtą mažų leidyklų prezentacijai

---

## В 2018 г. издательство ZARZECZE планирует издать:

Газету „Вестник Заречья“ (на многих языках),  
П. Г. Вудхауз „Рассказы о Муллинере“ (на литовском яз.),  
Тэффи „Рассказы“ (1-2 тома), А. Касьяненко „Как я был доминканцем“ (на русском яз.),  
Иоанн Павел I „Illuminati“, „Джамал Джума „Книга Книг“;  
антология белорусских поэтов, календари, открытки, почтовые марки и др.

Осенью ZARZECZE планирует провести  
1-ую Вилейскую Книжную ярмарку, посвященную малым изд-вам

